

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT, Payable d'avance, par an... \$3.

ANNONCES Première insertion, par ligne... \$0.10

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 12 Janvier 1884

COURRIER

Monseigneur Taché est en ce moment à Ottawa.

L'Événement suggère la nomination de deux commissaires, l'un anglais, l'autre français, pour représenter la province de Québec à l'Exposition d'Edimbourg.

Nous apprenons que le gouvernement Mousseau vient de nommer M. le Dr Fortin, ex député de Montmagny, inspecteur de colonisation, en remplacement de M. Hurteau, député de l'Assomption.

Il y aura dîner officiel à Rideau Hall, jeudi prochain, 17 janvier. Des invitations ont été adressées aux ministres de la Couronne, à un certain nombre de sénateurs, de députés, et d'officiers militaires.

La version anglaise du rapport du département des Travaux Publics est imprimée et prête à être déposée sur le bureau de la Chambre. La version française sera prête dans quelques jours.

Dans notre article d'hier sur Sir Richard Cartwright il faut lire: "d'un aspirant premier ministre à l'aboïs" et non pas "d'un premier ministre aux abois," dans l'avant dernier paragraphe.

M. l'abbé Prudhomme, curé de Sainte-Anne, vient d'être l'objet d'une marque de reconnaissance de la part des paroissiens irlandais de Sainte-Anne, pour la retraite qu'il leur a fait prêcher par le Rév. Père Brown, curé de Chelsea. Un certain nombre d'entre eux sont allés, hier soir, présenter à M. Prudhomme une adresse et une bourse bien garnie.

Une dépêche de Québec nous annonce que l'honorable M. Mousseau, a donné, hier, sa démission comme premier ministre. L'honorable M. Masson a été appelé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur, et s'est rendu, hier soir, à Québec.

Il est superflu, sans doute, d'ajouter que le choix est excellent et donne pleine satisfaction à l'opinion publique. L'honorable M. Masson est l'homme de la situation, et il est à espérer qu'il réussira à ramener l'union et la bonne entente.

Le tribunal n'a pas encore prononcé sur tous les points soulevés par la contestation de l'élection de Bothwell, mais nous saurons bientôt à quoi nous en tenir. En attendant constatons que le juge Galt a déclaré que rien ne prouvait que l'officier rapporteur dont M. Mills a dit tant de mal, eut agi avec partialité. Il est acquis au contraire que cet officier avait consulté un homme de loi avant de déclarer M. Hawkins élu.

Si les bulletins qui ne portent pas les initiales du sous-officier rapporteur sont élagués, la majorité de M. Hawkins sera de 15. Dans le contraire, M. Mills l'emportera, par 9 voix de majorité. Il se peut aussi que la cour déclare le siège vacant, à cause des irrégularités qui entachent l'élection.

COMMERCE

La position financière à Ottawa est toujours la même. Il y a abondance de capitaux pour toutes demandes légitimes à 7, 7½ et 8,½ selon date et signatures. Les traites sur Londres se cotent à 4.82½ pour 60 jours et 4.86½ à vue.

GAIN DE CAUSE

La ville d'Ottawa vient de gagner son procès avec la compagnie du chemin de fer Canada et Atlantique. Nos lecteurs se rappellent que la ville avait souscrit un bonus de \$100,000 à cette compagnie, et qu'elle avait ensuite refusé de payer parce que la compagnie n'avait pas rempli ses engagements avec la ville, dans le temps voulu. La cause a été jugée à Toronto par Son Honneur le juge Proudfoot.

ÇA DEVIENT PIQUANT!

La question du choix des livres d'écoles a soulevé toute une tempête dans Ontario. Il n'y a que la presse ministérielle servile qui défend M. G. W. Ross. Les journaux indépendants, plutôt sympathiques qu'hostiles au ministère de M. Mowat, n'hésitent pas à dire que le nouveau ministère de l'éducation a fait un faux pas. Voilà certes un début qui devra inspirer bien des craintes aux amis de M. Ross.

Le Mail a entrepris de démontrer que la maison de publieité Nelson, de Glasgow, a imposé le choix de ses livres, pour se dédommager des pertes que lui font subir ses \$200,000 d'actions dans le Globe. Notre confrère va même jusqu'à dire que la retraite forcée de M. Gordon Brown serait l'œuvre de la même maison Nelson, qui aurait fait cette "concession" à M. Blake. Il paraît que le chef libéral ne trouvait pas un instrument assez docile dans la personne de l'ex directeur de l'organe. Toutes ces révélations ne manquent pas de piquant, on en conviendra.

Et l'on nous en promet davantage. Il est clair que la prochaine session ne manquera pas de gaieté. Un vrai carnaval, quoi!

LES FAILLITES DEPUIS 1877

L'agence commerciale Dun, Wilman et Cie, nous renseigne sur la situation financière du pays en publiant un état des faillites qui ont eu lieu depuis 1877. Nous allons les reproduire pour les connaître.

Table with 3 columns: Année, Nombre, Passif. Rows from 1877 to 1883 showing financial data.

C'est donc une augmentation de 36 pour cent si l'on compare le nombre de 1882 à celui de 1883, et de \$70,000,000 dans le montant du passif. La moyenne des dettes des marchands américains qui était de \$15,000 en 1882, s'est élevée, l'an dernier à \$18,700. De même qu'en 1882, un seul marchand sur 122 avait déposé son bilan, tandis que, l'an dernier, la proportion était de 1 à 94.

PAS DE HUMBAG!

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Le dernier témoignage, spontané comme tous ceux qui ont déjà été publiés, vient d'être expédié à M. Lavolette et Nelson, pharmaciens de Montréal, et agents en gros de cette préparation. Il est de M. Girouard, ex-député de Kent, Nouveau-Brunswick. Le voici.

Boucotte, N.B., 4 janvier 1884. MM. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la VALERIA. J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs fois j'ai essayé d'autres remèdes mais m'a donné une nouvelle chevelure désireux en faire l'expérience. Je vous enverrai volontiers un certificat en faveur de la VALERIA.

Manitoba qui ne figurait pas dans les rapports de 1878 et 1879- ce qui est bon à noter—en instituant une comparaison, en a pûs que sa part. Cette province vient sur la liste immédiatement après Ontario et Québec, ce que ne justifie ni sa population, ni sa richesse, mais ce qu'explique la fièvre du commerce et de la spéculation qui a fait tant de victimes là-bas.

Lorsque sir Leonard Tilley consentait à nos marchands, à nos industriels de ne pas trop importer, de ne pas trop produire, il prévoyait que l'ambition pourrait créer plus tard de nouvelles ruines. Le commerce est aujourd'hui en éveil, et devra profiter de l'expérience qu'il vient d'acquies une fois de plus. Il en profite déjà même, puisque la situation s'améliore tous les jours.

Le Shareholder, de Montréal, assure que les paiements se font depuis quelque temps avec la régularité des meilleurs jours, et que la perspective n'a absolument rien d'alarmant. De son côté, le Herald de Montréal, une autorité en matière de finance dit: "Au fait, il n'y a aucun doute que le Canada ne soit, en somme dans un état prospère, bien que certaines localités puissent souffrir de certaines embarras financiers." Enfin, le Globe lui-même déclarait tout dernièrement encore que "ces faillites étaient dues au développement exagéré du commerce, causé par l'excès d'importation et de production."

L'ORPHELINAT SAINT-JOSEPH

Nos lecteurs ont dû voir dans nos colonnes, depuis quelques jours, l'avis d'une réunion des membres protecteurs de l'Orphelinat Saint-Joseph qui doit avoir lieu, demain, à quatre heures, à l'Orphelinat, rue Sussex. Non seulement les membres protecteurs actuels mais tous les citoyens Canadiens-français d'Ottawa en général sont invités à assister à cette assemblée.

Nos concitoyens doivent se faire un point d'honneur de maintenir l'Orphelinat Saint-Joseph sur un pied aussi florissant que l'Orphelinat Saint-Patrice. Si cette considération n'était pas suffisante, nous ajouterions que l'obligation de faire la charité existe toujours. Ve nous en aide aux orphelins et ce que nous ferons pour eux nous se rendra au centuple. La charité n'a jamais appauvri personne, et qui donne aux pauvres, prête à Dieu.

Les mêmes causes ont amené les mêmes résultats. Mais encore une fois, la prudence s'affirme et les affaires vont reprendre leur cours.

Nous sympathisons la douleur de M. Ezéar Bédard, prole au Courrier du Canada, frappé dans ses affections les plus chères, par la mort de son épouse.

ÇA ET LÀ

L'honorable M. Chapleau sera de retour à Ottawa, lundi.

Le Journal de Beauharvais, qui avait pour rédacteur-proprétaire, M. F. R. Morissette, a cessé d'exister.

Les négociations entre le gouvernement français et les Hovas ont échoué, en sorte que les hostilités à Madagascar vont être reprises.

On considère comme possible, probable même, une guerre entre l'Angleterre et la Turquie, si cette dernière persiste à vouloir reprendre le Soudan à El-Mahdi.

Nous apprenons avec regret la mort de madame Méthot, épouse de M. F. X. O. Méthot, député de Nicolet, arrivée dimanche soir, à Saint-Pierre-les-Becquets.

Le conseil de ville d'Ottawa aura des nominations à faire lundi prochain. Il est question de la nomination de M. Chateaufort comme auditeur. Nous souhaitons que cette nouvelle se réalise.

Le major Hughes, du 65ème bataillon, est nommé major de brigade à Montréal. Il succédera au lieutenant-colonel Lamontagne transféré à Ottawa. On sait que c'est le major Taschereau de la Beauce qui succède à Québec au lieutenant-colonel D'Orsonneau, promu à Saint-Iberville.

THEATRE A 10 Cts.

Le programme de la semaine prochaine à l'Institut Canadien sera le plus beau qui ait été offert jusqu'ici. Les services de M. Theureur, Fred Roberts et Belle Myrtle ont été retenus. De plus, huit nouveaux acteurs arriveront lundi matin de New York. Il aura donc salle comble tous les jours de la semaine.

1884 JANVIER 1884

GRANDE VENTE ARGENT COMPTANT

Avant de prendre l'inventaire. 5 LIGNES A L'ON MARCHE 5

ETOFFES A ROBES—703 pièces d'étoffes à robes, achetées en job. Les meilleures que nous ayons jamais eues.

COUVERTES—311 paires pour être vendues pour moins du coût de la manufacture.

GILETS POUR DAME—160 gilets pour dame (un autre job), à moitié prix.

TOILE A NAPPES—49 pièces venant d'être reçues, La moins chère à Ottawa.

TAPIS—96 pièces qui doivent être vendues pendant le mois. Bon marché.

BRYSON, GRAHAM & Co., Nos. 152 et 154, RUE SPARKS.

ROBES DE BUFFLES! ROBES DE BUFFLES!! Allez au grand DEPOT DE ROBES DE BUFFLES, dans les salles d'encan de M. TACKBERRY, 29 RUE SPARKS, en face de l'hôtel Russell.

Grandes peaux de buffles de \$6 à \$20, de de loupervier, d'ours du nord et japonais. Sur 33 peaux d'ours il m'en reste quatre seulement, et j'ai vendu 150 peaux de loupervier. Mes capots en pelletterie se vendent aussi très rapidement, car les prix sont très bas.

Venez tous au grand dépôt de robes de buffles. Je puis vendre moins cher qu'aucun autre marchand peut acheter et mes prix sont au plus bas. J. B. TACKBERRY, Encanteur.

SOCIÉTÉ

Le Dr DUHAMEL étant obligé de faire une absence de deux mois pour remplir ses devoirs parlementaires, a induit le Dr F. W. Church, d'Allymer, je me médecin déjà avantagusement connu dans le district d'Ottawa, à se joindre à lui, pour la pharmacie et la pratique de la profession médicale. Jusqu'à ce jour le Dr Duhamel ne s'est pas occupé activement de la pratique de sa profession; mais, dès aujourd'hui, on peut compter sur ses services ainsi que ceux de Dr Church, le jour et la nuit. Ils seront en état de répondre à l'appel des malades dans la cité d'Hull et ses environs.

La pharmacie va être augmentée considérablement, de sorte que le public y trouvera tout ce qu'il faut, à très bas prix. No 230, rue Principale, Hull. Près du nouveau bureau de poste. Hull, 3 janvier 1884. 1m

AVIS

AVIS PUBLIC est donné par le présent qu'une demande sera faite au Parlement, à sa prochaine session, pour obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott. LACOSTE, GLOBENSKY, BISAILLON & BROS-BAU, Avocats des requérants. Montréal, 14 novembre 1883.

FUMEZ

LES CIGARES CABLE

ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADREUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent.

A MOITIE PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham.

E. VEZINA, Porte voisine du VARIETY HALL, 1er dé.

FOURRURES

Le public d'Ottawa et de ses environs est invité à venir examiner notre assortiment contenant ce qu'il y a de plus nouveau et de plus élégant en fait de MANTEAUX et DOLMANS, en Sealskin et doublés en fourrures, pour dames. Une spécialité de garnitures de fourrures, Manchons, Gants, Casseaux, Casques et mantes.

Le plus bel assortiment qui existe Ottawa, dans lequel on n'a que l'embaras du choix. Les prix sont toujours les plus bas, chez H. L. COTE 128, Rue Rideau. Sept. 1883 1a

REMEDE DU DR SEY DE PARIS

Ce célèbre remède guérit la dyspepsie, les dérangements d'estomac, les indigestions, les vents, la bile, l'engorgement du foie, la constipation et les coliques. Il régularise l'action de l'estomac et de tous les organes digestifs. Pris immédiatement après les repas, à la dose d'une cuillerée à dessert, c'est le meilleur stimulant stomacal connu. Pris à la dose d'un verre à vin le matin à jeun, c'est un purgatif sûr et agréable, dont l'effet se fait sentir sans malaise et sans douleur, et qui n'empêche pas de vaquer aux occupations ordinaires. En vente chez tous les droguistes. Dépôts en gros à Montréal: MM. HYMAN, SOUS & Co. MM. KERRY, WATSON & Co. MM. L. SUGDEN, EVANS & Co. 20 nov. 1882—1a.

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR Végétal Balsamique

N. H. DOWNS A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Pouxmons. PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille. VENDU PARTOUT, et par O. O. DACIER, Ottawa. 1a

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

DEUXIEME PARTIE

(Suite)

Sosthène remonta sur son siège et les deux coureurs aux jarrets d'acier, reprit leur course rapidement.

Blaireau se redressa au milieu de la route et jeta autour de lui un regard desinvolte qui révélait son profond dédain pour l'humanité.

—Voilà une affaire terminée, murmura-t-il. A une autre!

Et un petit rire sec, aigu, éclata entre ses grosses lèvres.

XIX

LA CHAMBRE DE LA NOURRICIE

Il était jour lorsque la voiture entra dans le parc de Coulange par la grille de Loches.

Le soleil commençait à lancer ses rayons dans la vallée, qu'il inondait de lumière. L'air était encore imprégné des parfums de la nuit.

—Mais, madame, balbutia-t-elle. —Vous connaissez la mère? —Non, madame, répondit Solange, retrouvant subitement son aplomb.

—Alors, je répète ma première question: Où avez-vous pris cet enfant? —On me l'a remis hier soir.

—Un homme. —Quel est cet homme? —Je ne le connais pas.

—Mais qui donc vous paye? —Je ne le sais pas encore.

—Ah! —Je ne suis pas riche, reprit Solange avec l'accent de la sincérité, l'homme est venu me trouver hier soir, et m'a dit, en me remettant l'enfant: "Il faut le conduire à vingt-cinq ou trente lieues de Paris; partez immédiatement, vous trouverez au coin de la rue une voiture qui vous attend. Je n'ai pas besoin de vous dire, ajouta l'inconnu que vous serez généreusement récompensé au service que vous allez rendre.

—Ainsi, vous ne savez rien? —Absolument rien, madame, je vous le jure!

Après être restée un moment accablée, elle se redressa.

—Ainsi, reprit-elle avec une énergie farouche, il y a quelque part une misérable femme, une mère, qui a été lâche, assez infâme pour vendre son enfant.

Un sanglot déchirant s'échappa de sa poitrine, et elle sortit brusquement de la chambre.

Madame de Perny s'approcha de Solange stupéfiée, et, lui mettant la main sur l'épaule, elle lui dit d'un ton impérieux:

—Ne répétez jamais, à qui ce soit, vous entendez, jamais, ce que vous venez d'entendre.

—Je serai muette, répondit Solange.

—D'ailleurs, il s'agit de votre sûreté, ajouta madame de Perny.

Sur ces mots, elle se retira.

—Par exemple, je ne m'attendais guère à pareille aventure, pensait Solange, ne pouvant se remettre de sa surprise: tout cela est bien mystérieux; que se passe-t-il donc ici?

Elle n'eut pas le temps de se livrer longtemps à ses réflexions. Une des deux portes de la chambre s'ouvrit sans bruit et la marquise s'avança vers elle en glissant comme une ombre.

—C'est vous qui avez apporté cet enfant? lui demanda-t-elle à voix basse.

—Oui, madame, répondit Solange sur le même ton.

—Dites-moi où vous l'avez pris.

Solange interloquée se troubla.

—Mais, madame, balbutia-t-elle.

—Vous connaissez la mère? —Non, madame, répondit Solange, retrouvant subitement son aplomb.

—Alors, je répète ma première question: Où avez-vous pris cet enfant?

—On me l'a remis hier soir.

—Un homme. —Quel est cet homme? —Je ne le connais pas.

—Mais qui donc vous paye? —Je ne le sais pas encore.

—Ah! —Je ne suis pas riche, reprit Solange avec l'accent de la sincérité, l'homme est venu me trouver hier soir, et m'a dit, en me remettant l'enfant: "Il faut le conduire à vingt-cinq ou trente lieues de Paris; partez immédiatement, vous trouverez au coin de la rue une voiture qui vous attend. Je n'ai pas besoin de vous dire, ajouta l'inconnu que vous serez généreusement récompensé au service que vous allez rendre.

—Ainsi, vous ne savez rien? —Absolument rien, madame, je vous le jure!

ÇA FAIT DU BIEN

Depuis que nous annonçons dans le "Canada" nous avons le plaisir de voir plusieurs personnes qui achètent des pilules et qui se disent plus que satisfaites de nos prix et des qualités que nous offrons.

En effet il est reconnu aujourd'hui que nous avons le plus grand assortiment, les meilleurs goûts, et le plus beau choix en fait de pilules qui ne se soit jamais vu à Montréal; nos prix sont plus bas que partout ailleurs.

Notre assortiment est sans égal dans la Puissance.

Notre ouvrage est de première classe! Nos patrons sont ce qu'il y a de plus nouveaux.

C'est une économie! une véritable économie d'aller à Montréal, pour voir le grand établissement de Chs Desjardins & Cie., on y voit les tourterelles les plus riches et à des prix qui font acheter les gens malgré eux.

Pour vos capots, miteux, casques et manchons, après avoir vu partout, allez au grand magasin de

CHS. DESJARDINS et Cie. 637, rue Ste-Catherine, Montréal, à l'enseigne des 3 chevaux.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSOIRES, BURETTES, ENCENSEIRES, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés au vermeil, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883.

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau.—Enclosure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglison, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

Bibliothèque du Parlement AVIS

Les personnes qui ont en leur possession des livres de la Bibliothèque du Parlement sont priées de les rendre sans délai.

Il ne sera point prêt de livres depuis le 24 de ce mois jusqu'à nouvel ordre.

ALPHEUS TODD, Bibliothécaire. Ottawa, 21 Déc. 1883.

Philbert et à chambault, PEINTRES, TAPISSIERS ET DECORATEURS, No. 117, Rue St-André, OTTAWA.

Ouvrages de toute sorte faits à ordre dans le plus court délai avec élégance et promptitude. Tout ouvrage garanti. Une visite est sollicitée.

Patins, PATINS, PATINS, Assortiment Complet

E. G. LAVERDURE No. 96 Rue RIDEAU, 30 mars 1883.

Poudres de Condition d'Alexandre BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES

Chevaux AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON. Voins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER 0 Nov. 1882

DEMANDES.

ON DEMANDE—Une petite fille de treize ou quatorze ans, pour avoir soin de deux enfants tous les jours de 1 heure à 5. S'adresser à Mme Fréchette, 89, rue Vittoria. 11 jan 83

CHAS DESJARDINS No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU. Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriciens et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, No. 7, Rue Elgin, Ottawa. Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. lan

JOS. SENECAI. Entrepreneur de Pompes Funèbres 265 et 261 RUE DALHOUSIE, OTTAWA.

A l'établissement le plus grand et le plus complet de la province d'Ontario.

Le seul établissement de ce genre dans la ville où vous pouvez vous procurer tout ce qui est nécessaire pour le décor des chambres funèbres.

Les personnes donnant leur commandement au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau peuvent avoir confiance qu'elles seront servies à point.

Un habitier de première classe est engagé pour l'usage des demandes. On peut s'adresser chez M. Senecai la nuit comme le jour.

A WHOLESOME CURATIVE. NEEDED IN Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZ ENGE for Constipation, Biliousness, Headache, Indigestion, &c.

SOLELY BY ALL DRUGGISTS.

MACHINES A COUDRE. Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des

MELLEURES FABRIQUES et aux conditions les plus avantageuses, comprenant tout usage de machine (Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wauzer, New Sewing, & Co., Wheeler and Wilson, &c.)

(Machines à Coudre pour fabrique) Singer de Wilton No. 2. Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le braid dur.

Machines de Jones à rapiécer pour fabricants de chaussures. R. W. MARTIN 36, Rue Rideau. 10 Sept. 1883

FERRONNERIES. Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

MCDUGALL & CUZNER. Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q. MCDUGALL & CUZNER. 31 octobre 1883.

PERDU. De la Cathédrale au No. 384 rue Saint-Patrick, une colliette en fourrure noire.

La personne qui la rapportera chez M. Bédard, 384, rue Saint-Patrick, sera libéralement récompensé.

HUILE DOCT^R DUCOUX HUILE DE FOIE DE MORUE



Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérances du Docteur DUCOUX, remplit sous une seule forme l'huile de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Ecailles d'Oranges Amères.

Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit capillaire suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation prouvent qu'il est le plus utile de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'Anémie, la Chlorose, les Maladies de Poitrine, les Bronchites, Rhumes Catarrhaux, la Phthisie et toutes les Affections Scrofuleuses.

Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et de si facile usage est facile, économique. Dépôt général à Paris; Dr DUCOUX, 209, rue St-Denis. A Québec: Dr Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

MEDICAMENTS DOSIMETRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Acétophène, Strychnine, Hyoscyamine, Digitaline, Morphine, Quassine, Sulfure de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament atonique, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujéttes aux Hémorroïdes, Embarras gastriques, etc.

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons. Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôt à Québec: Dr Ed. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

Le FER BRAVAIS ne produit ni crampes, ni diarrhées, ni constipation.

Le FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur et ne constipue pas; il agit tout autre que dans les autres préparations.

Le FER BRAVAIS est le moins cher des ferments; il agit plus vite et est plus efficace que tous les autres.

Le FER BRAVAIS ne noircit jamais les dents.

Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.

Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

J. A. POMINVILLE, BOUCHER, Etal No. 14, Marché By, Ottawa

A toujours à son Etal un assortiment complet de Viandes de premier Choix

Telles que Bœuf, MOUTON, VEAU, AGNEAU, LARD FRAIS, SAUCISSES, etc., etc.

A des prix qui défient toute compétition. Une visite est sollicitée. Ottawa, 28 mars 1883

AVIS AUX FUMEURS. Ne passez jamais devant l'établissement de

M. A. LALONDE sans entrer voir le magnifique assortiment de Tabacs, Sac à tabac Cigares, Pipes cigares, Pipes, Couteaux de tout genre, ainsi qu'un immense d'autres objets trop longue à énumérer, le tout se vendant à très bas prix.

N'oubliez pas que vous trouverez tout cela au No. 457, Rue SUSSEX, Enseigne de la Pipe Turque

Bassin de Carenage, Port d'Esquimaux, COLOMBIE BRITANNIQUE.

La date donnée pour l'inspection des plans et devis pour la construction et l'achèvement du Bassin de Carenage au Port d'Esquimaux, Colombie Britannique, et chargée et fixée à Jeudi le 12ème jour de Janvier prochain, inclusivement, et celle pour recevoir les soumissions est remise à vendredi 29ème jour de Février.

Par ordre. F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 30 Dec., 1883.

SPRUCINE. Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et le guérison de la Toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Érrouement, de la Crampes de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons. A vendre partout à 25c la bouteille. B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Montréal, et de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

Pilules de Noix Longues Composées

De MCGALE Recouvertes en sucre. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestion, et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies siéges haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans l'importé quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE MCGALE, sont préparées avec soin avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

LA SANTE UN DEVOIR!

LA MALADIE UN CRIME!

AMERS MANDRAGORES

—DU— Dr. BAXTER.

Le SEUL REMÈDE VÉGÉTAL

CONTRE LA Dyspepsie, Perte d'Appétit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tête etc., etc., etc.

PRIX, 25 cts. LA BOUTEILLE, Vendu partout, et par C. O. DAIGER, Ottawa.

BUREAU D'ARPENTEUR

Paul T. C. Dumais, Arpenteur de la ville de Québec et de la Puissance, ayant un bureau à Hull, sur le chemin de St-Gatien, à la disposition des colons et du général. 12 Novembre 1883

Joseph Tassé, DIENS DE L'OUEST, volumes in 8, de 800, 21 gravures—\$3, LIÈLE: LORD BEA, EL ET SIR JOHN, DONALD—Brochure, 25 cents, ÉE DE L'OTTAWA, sur ses ressources, forestières, minés, chemins de fer, etc—Brochure de 25 cents, ON WRIGHT OU, SATION ET COM, DE BOIS—Étude, commencement de de l'Ottawa et sur, commerce de bois.—, IN DE FER CANA, DU PACIFIQUE—, de 40 pages—25 cts., DIENS-FRANÇAIS, ES—Discours pronon, vell, le 4 octobre 1882., peut se procurer ces, en faisant parvenir, bureau du Canada

TAPIS, TAPIS, etc.

MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Avez le plus grand assortiment, les meilleurs motifs, et à plus bas prix en fait de tapis, rideaux, etc.

SHOOLBRED et Cie.

Ottawa, 17 Dec 1883.

ROME

On lit dans le Journal de Rome : Voici le texte de l'adresse dont Son Eminence M. le cardinal D. Fietro, doyen du Sacré-College, a donné lecture au Pape, dans l'audience solennelle de lundi, 24 décembre.

TRÈS SAINT PÈRE, A l'heure où les colères se déchènent toujours plus ardentes contre ceux qui ne croient pas de voir suivre les conseils des hommes persis, à l'heure où les ministres du sanctuaire qui s'appliquent à inculquer les courages et divins préceptes sont en butte à toutes les haines et à toutes les persécutions.

Il doit être particulièrement doux au Vicaire de Jésus-Christ sur la terre de voir s'approcher de Lui ceux qui aiment à célébrer ce jour où fut annoncée par les chœurs angéliques la venue sur la terre de l'Homme-Dieu, apportant la paix.

Lorsque cet heureux événement fut annoncé au monde, l'histoire nous raconte que la paix régnait partout; mais c'était la paix matérielle, ce n'était pas celle qu'on annonçait, la paix vraiment nécessaire pour le genre humain, celle qui venait apporter l'enfant de Bethléem, la paix de la grâce divine, sans laquelle une paix matérielle ne peut rendre l'homme heureux.

La paix annoncée au ciel est celle que le Sacré-College des cardinaux vient ici par ma bouche souhaiter à l'Eglise catholique dont Vous êtes, Saint Père, le suprême Pasteur. Aussi bien, la paix doit être le désir universel, si l'on en juge par les discours officiellement prononcés, même au milieu des armements, même au milieu des armées, même au milieu des armées.

Mais, pour peu qu'on réfléchisse, on voit clairement qu'il ne s'agit pas de cette paix qui fut annoncée à la naissance du divin Rédempteur, et que celui-ci recommanda ensuite à ses apôtres et à ses disciples, alors que stetit in medio eorum et dixit eis: Pax vobis. Aujourd'hui, que je suis au milieu de vous, je vous donne la paix. Toute fois, cette paix que je vous donne n'est pas la paix mondaine: Non quomodo mundus dat, ego do vobis. Vous ne voyez que trop bien, Très Saint Père, et nous avec vous, particulièrement dans ces temps, que la paix qu'on veut séparée de la grâce divine ne vise que le bien-être matériel, travaille à répandre l'athéisme dans la jeunesse, rompt les liens sacrés de la famille, déclare que, à la mort, l'être spirituel est anéanti—de là de si fréquents suicides—cherche à priver de moyens de subsistance l'apostolat catholique, et au mot liberté associe toutes sortes de doctrines en opposition aux salutaires préceptes divins.

Vous Sainteté, comme Vicaire de Jésus-Christ, par sa parole apostolique, par ses fréquents enseignements, s'applique à atténuer la portée funeste de pareils désordres aussitôt qu'ils font leur apparition sur quelque point; et nous reconnaissons avec bonheur que Votre parole de charité inspirée par Dieu, luttant contre le flot qui s'avance, tend à produire l'effet même de cet enseignement charitable que le Rédempteur comparait au feu et dont il désirait que l'ard'ur se propageât en tout lieu. Ignem veni mittere in terram et quid volo nisi ut accendantur?

Acceptez, Saint-Père, ces vœux qui sont sincères, et comme gage de Votre bienveillance, accordez nous Votre bénédiction pastorale. Sa Sainteté a répondu par le discours suivant: Nous accueillons avec satisfaction les souhaits de bonheur que vous nous exprimez encore cette année, monsieur le cardinal, au nom du Sacré-College, à l'occasion de la solennité de Noël. La sincérité et la noblesse des sentiments avec lesquels vous les exprimez, nous les font accueillir avec plus de joie. Et nous, dans Notre gratitude, nous voulons vous les rendre à vous et à tous les membres du Sacré-College, de la manière la plus ample et la plus cordiale.

Certainement, s'il y a un souhait qui puisse tourner à Notre avantage, c'est celui que vous nous avez fait tout à l'heure, monsieur le cardinal, le souhait de la paix. En effet, la haine implacable et l'intention mauvaise avec lesquelles les ennemis de l'Eglise la combattent, et surtout Notre triste condition ici à Rome, ne nous laissent pas jouir des bienfaits de la paix, ni de cette joie serene que dans les temps tranquilles les apôtres ont ordonné la célébration anniversaire de la naissance de Jésus-Christ. Il est extrêmement pénible à Notre cœur, comme au vôtre, de voir partout attribuée sous des prétextes faux l'auguste religion du Christ et sa divine épouse.

Au sein des nations même les plus catholiques, se révèle de mille manières cet esprit d'hostilité qui vise à enlever à l'Eglise toute influence sociale, à diminuer ses droits, à présenter comme sciemment malaisant sa divine mission. Mais ici, toute occasion qui se présente apporte de nouvelles offenses. Toute manifestation religieuse publique faite pour réveiller et maintenir en sa vie litte dans le peuple italien le sentiment catholique et l'attachement au Pontife Romain, est attaquée, tournée en dérision, travestie. Lorsque, le mois passé, une grande partie du clergé et des laïcs italiens s'en furent en pieux pèlerinage vers nous, aussitôt se sont élevés des voix pleines d'indignation; on a lancé contre nous de nouvelles menaces et des injures.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

Canada. Québec, 11—M le Dr Dionne annonce qu'il n'abandonne pas la rédaction du Courrier.

Le petit garçon de M. Dorval, chef du département du feu, est tombé accidentellement en bas d'un escalier à l'école des Frères et s'est fracturé la jambe.

Québec, 11—L'hon. D. A. Ross a été élu président de la Société Littéraire et Historique.

Montréal, 11—Son Excellence Mgr Smeulders a commencé à recueillir les avis des professeurs de l'Université Laval sur les difficultés en litige.

Jusqu'ici trois de ces professeurs ont été interrogés et plusieurs autres doivent être mandés sous peu auprès du Commissaire Apostolique.

CUEILLETES DU REPORTER. Plusieurs marchands de Winnipeg sont arrivés à Ottawa, hier.

Le conseil de ville se réunira, lundi soir, à l'hôtel de ville.

Plusieurs comités du conseil de ville se sont assemblés pour la dernière fois, hier soir.

Cinquante journaliers sont employés par la corporation à enlever la neige dans les rues d'Ottawa.

Les travaux de réparations des appareils de l'Orateur de chambre des communes sont terminés.

L'honorable M. Royal, M. P., de Saint-Boniface, Manitoba, arrivera à Ottawa, lundi.

Le marché de la basse ville était peu considérable, ce matin, et le prix des produits très élevé.

Quarante chevaux ont été expédiés à New York la semaine dernière.

Il y a actuellement dans la prison d'Ottawa 32 prisonniers, dont 18 hommes et 14 femmes.

André Lacelle, accusé du vol d'un manteau en fourrure, a été honorablement acquitté, ce matin.

Une compagnie dramatique étrange donnera trois représentations à l'Opera, la semaine prochaine.

Les soumissions pour un quai à l'île aux Grues et un autre à Morpeth ont été ouvertes, hier, au département des travaux publics.

Les trains réguliers sur la ligne du chemin de fer canadien du Pacifique sont arrivés à l'heure ordinaire, hier.

LA DIPHThERIE VAINCUE!

Aux ravages de cette maladie terrible et répulsive incurable, on a trouvé un remède qui a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité v. aimant étonnante de ce remède.

LA DIPHThERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et répulsive incurable, on a trouvé un remède qui a jamais failli.

AMERS CANADIENS. TRESOR DES DYPEPTIQUES préparés aussi par le même, en vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALABIE.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL. 82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83. A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit:

Tableau des hrs. Laisse Ottawa, 8 15 a.m., 4 30 p.m. Arr. à Montréal, 12 45 a.m., 8 00 p.m.

Tableau des hrs. Laisse Montréal, 7 00 a.m., 4 30 p.m. Arrive à Ottawa, 11 30 a.m., 12 15 p.m.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE E. CAILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont allés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connexion à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa, 7 01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10 45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc.

12 20 p.m.—Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa, se reliant à North Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

4 20 p.m.—Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et tous les stations intermédiaires, faisant connexion à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10 30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'arrêt, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD. Assistant-Agent-Général des Passagers. ALICHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

GRAND Magasin de Meubles L. GRATTON. Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit. Construction et réparation de maisons. Meubles de toutes sortes pour chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRÈS MODÉRÉS. 1er Oct. 1883.

MAISON A VENDRE

Une maison en bois, contenant onze chambres et divisée en deux logements avec grand jardin, hangar et terrain spacieux, numéros 592 et 594, rue St. Pierre, Ottawa. Bonnes conditions.

DIPHThERIE ANTI-DIPHThERITIQUE. Spécifique contre la Diphtérie et autres maux de gorge, guérissant Consomption, Bronchites et Rhumes.

LA DIPHThERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et répulsive incurable, on a trouvé un remède qui a jamais failli.

AMERS CANADIENS. TRESOR DES DYPEPTIQUES préparés aussi par le même, en vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALABIE.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL. 82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83. A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit:

Tableau des hrs. Laisse Ottawa, 8 15 a.m., 4 30 p.m. Arr. à Montréal, 12 45 a.m., 8 00 p.m.

Tableau des hrs. Laisse Montréal, 7 00 a.m., 4 30 p.m. Arrive à Ottawa, 11 30 a.m., 12 15 p.m.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE E. CAILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont allés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connexion à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa, 7 01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10 45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc.

12 20 p.m.—Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa, se reliant à North Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

4 20 p.m.—Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et tous les stations intermédiaires, faisant connexion à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10 30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'arrêt, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD. Assistant-Agent-Général des Passagers. ALICHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

GRAND Magasin de Meubles L. GRATTON. Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit. Construction et réparation de maisons. Meubles de toutes sortes pour chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRÈS MODÉRÉS. 1er Oct. 1883.

UTILES ET AGRÉABLES

Présents de Noël!

CHOISISSEZ. Un Set de Chambre à coucher, Un buffet, Une bibliothèque, Meubles pour salon, Table de centre, Une berceuse, Une table de passage, Un bureau à toilette, Un miroir, Un canapé, Une ottomane, Un petit banc pour les pieds, Un... Oh! père Noël, mettez un double attelage et venez voir vous-même au

MAGASIN PALIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. JACOB ERRATT, 27 octobre 1883. A. PHILIPPE E. PANET, la. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA.

Entrée: sur la rue Sussex. 1er juin 1883.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique. DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT. Ligne Courte OTTAWA A MONTREAL.

Arrangements d'hiver, commencent Lundi, 24 Dec. 1883. Les trains circulent d'après l'échelle d'heures suivante (3 minutes en avance sur l'heure d'Ottawa)

Tableau des hrs. Laisse Ottawa, 8 15 a.m., 4 30 p.m. Arr. à Montréal, 12 45 a.m., 8 00 p.m.

Tableau des hrs. Laisse Montréal, 7 00 a.m., 4 30 p.m. Arrive à Ottawa, 11 30 a.m., 12 15 p.m.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE E. CAILLON. Trois des plus riches chars en Amérique, sont allés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connexion à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa, 7 01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10 45 a.m.—Train express direct pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest via chemin du Grand Tronc.

12 20 p.m.—Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa, se reliant à North Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

4 20 p.m.—Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et tous les stations intermédiaires, faisant connexion à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10 30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char d'arrêt, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest via G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN. GEO. W. HIBBARD. Assistant-Agent-Général des Passagers. ALICHER BAKER, Surintendant-général.

W. C. VANHORNE, Administrateur-général.

GRAND Magasin de Meubles L. GRATTON. Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit. Construction et réparation de maisons. Meubles de toutes sortes pour chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRÈS MODÉRÉS. 1er Oct. 1883.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE. CONVOIS A PASSAGERS. Tous Les Jours. CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, à ce chemin de fer Grand Tronc vers Montclair, et les trains du chemin de fer Delawar et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Pr.vinces maritimes, et aux r. de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 10, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa, 8 45 a.m., 4 30 p.m. Arr. à Montréal, 11 35 a.m., 8 20 p.m.

Part de Montréal, 8 45 a.m., 4 30 p.m. Arr. à Ottawa, 11 35 a.m., 8 20 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Côteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4 30 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10 40 p.m., Burlington 12 10 a.m., Montpelier 1 00 a.m., White River Junction 2 55 a.m., Concord 5 35 a.m., Manchester 6 11 a.m., Ashua 6 55 a.m., Lowell 7 33 a.m., et Boston 8 30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. L'U. Le train partant de Montréal à 8 45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York v. Springfield, quittant Boston via Lowell à 7 00 p.m., via Fitchburg à 8 00 p.m., et New-York à 4 30 p.m., arrivant à Montréal à 8 25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER. Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure, l'endroit où leur bagage est tra. sans frais extra et sans que le passager ait à en occuper.

Le bagage est chargé pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du méridien de l'ouest, laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, Agent g. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883.

CHEMIN DE FER DU NORD. A PARTIR DE LUNDI, 27 Septembre 1883. Les trains circuleront comme suit:

Tableau des hrs. Mixte, Maille, Express. Départ de Montréal pour Québec, 3 00 p.m., 10 00 p.m. Arrivée à Québec, 9 50 p.m., 6 30 a.m.

Départ de Québec pour Montréal, 9 15 a.m., 10 00 p.m. Arrivée à Montréal, 4 05 p.m., 6 30 a.m.

Départ de Montréal pour St. Félix, 5 15 p.m. Arrivée à St. Félix, 8 20 p.m. Départ de St. Félix pour Montréal, 5 00 a.m. Arrivée à Montréal, 8 50 a.m.

Sur tous les Trains pour Passagers il y a des magnifiques Chars-Palais et des Chars-Dortoirs élégants sur les Trains de Québec et Québec à 4 p.m.

Les Trains circulent d'après l'heure de Grand Tronc et le chemin de fer Canada Atlantic. BUREAU GENERAL: Québec. BUREAU DES BILLETS: Nos. 14, Rue Saint-Jacques, et à l'hôtel Windsor, Montréal. QUEBEC: Vis-à-vis l'hôtel Saint-Louis, A. DAVIS, Surintendant.

1er Dec. 1882. Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention. Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois. Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont. Vis-à-vis le bureau des Brevets, B. P.—Boite 68, 24 Fév. 1883.

ABONNEMENTS

Payable d'avance, par an, do de quatre do du un mois. Edt. Hebdomadaire, par an.

LA SOCIÉTÉ

LE CA

Ottawa et Hull. COUR

M. L. A. Sénéca, samedi à Liverpool au Canada.

Son Excellence général et sa suite Toronto, samedi s

Une dépêche de que l'honorable décliné l'offre de tration provinciale est dévolue à l'ho

La compagnie de la Souris et de terres sollicite un pagnie aurait fait près 300 hommes pendant plusieurs révoltant. La plu tion régné la bas, que le gouvernem cune concession avant qu'elle n'a justice aussi cri

Notre commer que n'est pas Néan moins 2 \$83 pour \$503,2 \$83 pour ce pay exporté dans les années pour plus piastres de nôtre

Monsieur le Belgique, résidan d'expédier à nos circulaire les p son gouverneme d'articles de fab dans le but d'évite montant d'affaire avec eux. Il de échantillons des importons. Le de couvrir tous tion d'échantillo

Il est difficile mofte et... Le Montréal. Lors de ville du gouverne gane démocrate Excellence n'ir redoutant trop marquis de Lan le News l'accuse de courage, pou cé à l'avance le son départ. Si pour se recom que de pareill doutons fort qu jamais. Le New le gouverneur plusieurs lettres ronto.

SOCIÉTÉ S Election des offic Cécile de

Président, St Président-ad Secrétaire, P Trésorier, J. Bibliothécaire Bibliothécaire Maître chant Breton. Le comité d des officiers ci-membres de E Brousseau, A Rochon. D. Directeur d Drapeau. Organiste de Dioline.